



# BOLETIN N° 93

ENERO - MARZO 2019

Página 2 y 3 - Apuntes sobre reunión del Bureau de FAFICS

Página 5, 6 y 7 - Rayos, relámpagos y truenos  
(Colaboración Sr. Gustavo Necco)

Página 8, 9 y 10 - Un susto con final feliz  
(Colaboración Sr. Carlos Bobba)

Página 11,12,13 y 14 - El origen del Carnaval  
(Colaboración Sr. Gustavo Casas)

## **“Participación de FAFICS en los Grupos de Trabajo de la Junta de Pensiones”**



# Apuntes sobre la Reunión del Bureau de FAFICS

## UNOG - Ginebra 28 al 30 de enero de 2019

**Presentes:** Pierre Adama Traoré, Ibrahim Ari Toubou, Jerry Barton, Marco Breschi, Katia Chestopalov, Mario La Fuente, Georges Kutukdjian, Abu Khaled Masood, Ahmed, Wolfgang Milzow, Warren Sach, Carlos Santos Tejada, Linda Saputelli, Pierre Sayour, Gerhard Schramek, Mohammed Sebti.

**Invitados:** Alan Blythe, Director, UNJSPF-Ginebra Gilles Fado, Oficial Jurídico, UNJSPF-Ginebra Odette Foudral, AAFI-FAFICS-Ginebra Douglas Helland, experto en FAFICS IT

Respecto al Grupo de Trabajo sobre gobernanza de la Junta de Pensiones, el Bureau discutió el documento de Gerhard Schramek titulado "*Participación de FAFICS en los Grupos de Trabajo de la Junta de Pensiones*", el cual demostró que FAFICS había sido históricamente un miembro de pleno derecho de todos los grupos de trabajo del Pension Board. Su documento había sido preparado para abortar cualquier posible intento de excluir a FAFICS del Grupo de Trabajo sobre Gobernabilidad. Se decidió que FAFICS estará representada en el Grupo de Trabajo de Gobernanza por Warren Sach y Gerhard Schramek.



No está previsto ningún cambio en el proceso de selección de los representantes de FAFICS en la Junta de Pensiones.

Procedimiento para la designación de representantes de FAFICS ante la Junta de Pensiones. La delegación de FAFICS a la Junta de Pensiones consiste de *cuatro representantes y dos suplentes*. 1. El *Presidente de la Federación* será el jefe ex officio de la delegación de FAFICS. 2. El *Presidente del Comité Permanente de FAFICS sobre Asuntos de Pensiones* será miembro ex officio de la delegación de FAFICS.

Los dos representantes restantes y los dos suplentes serán designados por el Presidente en consulta con el Bureau de FAFICS.

Para la delegación de FAFICS a la Junta de Pensiones, se aplicarán los siguientes criterios: **a.** Los representantes deben estar bien informados en asuntos de pensiones, tanto en asuntos sobre la política como la práctica; tener habilidades de negociación; y estar dispuestos a comprometerse con el trabajo, involucrado durante varios años. **b.** Los representantes deben estar familiarizados con los procedimientos y la estructura única de la Junta de Pensiones y su Comité Permanente. **c.** Los dos representantes alternativos pueden ser elegidos con el fin de garantizar la continuidad de una representación sólida de FAFICS en la Junta de Pensiones.

### Revisión de las carteras de los Vicepresidentes

Al presentar el tema, Linda Saputelli, ex Presidente, se refirió al informe de la reunión del Bureau en Viena, del 16 al 18 de abril de 2018 y recordó que se habían identificado 4 áreas: Comunicación, Membresía, Emergencia / Solidaridad y Enlace.

El Bureau decidió que, durante el 48º Consejo, la selección / elección de los 5 Vicepresidentes debería tener en cuenta la experiencia de cada candidato para las áreas identificadas. Durante el resto del período actual, el Presidente le pedirá a los vicepresidentes que colaboren con él y con el secretario en iniciativas específicas.

La creación y posterior afiliación a FAFICS de dos nuevas asociaciones, están en progreso: China y Portugal.

El Bureau decidió seguir las prácticas anteriores y organizar la próxima reunión del Consejo, antes de la reunión del Consejo de Pensiones y en el mismo lugar.

La 66ª sesión del Consejo de Pensiones se llevará a cabo en Nairobi, Kenya del **22 al 26 de julio de 2019**, a menos que se indique lo contrario por motivos de seguridad.

Se resuelve organizar el próximo *Consejo de FAFICS* que tendrá lugar del *15 al 18 de julio de 2019*, también en *Nairobi*. Esta fecha se decidió para evitar reuniones durante el fin de semana anterior, lo que habría ocasionado costos adicionales.

La decisión sobre el lugar podría ser cambiada, en espera del futuro asesoramiento para el Consejo de Pensiones y también para FAFICS por parte del Departamento de Seguridad y Protección de las Naciones Unidas. El anuncio oficial se hará únicamente cuando el Consejo haya confirmado este lugar luego de consultar con la Oficina de Seguridad de la ONU.



***Informe del Presidente Sr. Marco Breschi***

### ***Apuntes generales:***

Destaco que FAFICS es una federación de 63 asociaciones que representan a los beneficiarios de UNJSPF en todo el mundo, fundada en 1975 como una ONG con sede en Ginebra, con status consultivo ante el ECOSOC (Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas). Como tal, es el único representante de los intereses de los jubilados de la ONU y otros beneficiarios, que participan en el trabajo de la Junta de Pensiones como un representante sin derecho a voto pero con un papel activo, cooperativo y productivo, cada vez más reconocido por la Junta de Pensiones, en las reuniones de la Quinta Comisión

Recordamos la evaluación general de la Junta de Pensiones sobre el estado muy positivo de la posición financiera y actuarial del Fondo de Pensiones, así como las cuestiones políticas, estratégicas y de gobierno. FAFICS participó activamente en el trabajo de la Junta y, por lo tanto, estaba en condiciones de respaldar plenamente sus conclusiones. Subrayamos la confianza de la Junta en que el Fondo de Pensiones es sólido desde el punto de vista financiero y actuarial. La fortaleza actual sigue, en gran medida las iniciativas tomadas por la Junta en los últimos años, incluida la creación en 2013 de un grupo de trabajo sobre sostenibilidad que fue aprobado por la Junta y aprobado por la Asamblea General, junto con inversiones prudentes y otras políticas

Notamos que el rendimiento de la inversión fue positivo en los últimos años y en particular en 2017, cuando los activos totales del Fondo pasaron de U\$S 54,4 billones a U\$S 64,1 billones a fines de 2017. El Comité de Seguimiento de Activos y Pasivos del Consejo (ALMC) confirmó que el Fondo está completamente financiado

Otro aspecto positivo es que la situación financiera del Fondo es estable y sólida. El Consejo de Auditores (Externos) de las Naciones Unidas, en base a su auditoría de los estados financieros y operaciones del Fondo, expresó una opinión de la auditoría sin reservas sobre estos estados financieros

De particular interés para FAFICS es la elección de representantes de jubilados. FAFICS rechazó enérgicamente la recomendación (n.º 3) acerca que la Junta debería facilitar la elección directa de los representantes de FAFICS como miembros de pleno derecho con derechos de voto, supuestamente para garantizar una representación transparente y democrática de los beneficiarios y sus intereses. FAFICS es un organismo independiente con sus propios estatutos, sus reglas de procedimientos y es una ONG establecida con estatus consultivo ante el ECOSOC (Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas). Por lo tanto, se considera que no está dentro de la autoridad de la Junta de Pensiones establecer requisitos para la elección de representantes de jubilados. El proceso de elección de sus representantes debe seguir siendo la prerrogativa exclusiva de FAFICS.



## RENUNCIA DE EDUARDO CROCI

Con fecha 7 de marzo de 2019 nuestro colega Eduardo Croci hizo efectiva su renuncia, tanto a su cargo de Vicepresidente de nuestra Comisión Directiva, como a su condición de socio de AFICS-Uruguay

Mediante nota con su firma dirigida a nuestro Presidente Jan Steverlynck, Eduardo Croci ratificó las razones por las cuales ya había expresado su voluntad de renunciar a nuestra Asociación, luego de la última Asamblea llevada a cabo el 5 de diciembre de 2018.

Más allá de lo que puedan ser opiniones y puntos de vista encontrados, lamentamos su decisión y le agradecemos todo su esfuerzo, toda su contribución de tantos años a nuestra causa y razón de ser.

Es de estricta justicia reconocer lo que ha sido su firme y extensa trayectoria en AFICS, pero también lo es respetar la resolución que ha tomado en base a sus convicciones.

Las puertas de nuestra Asociación estarán abiertas para Eduardo, lo mismo que para todos quienes deseen integrar nuestro colectivo.

En AFICS-Uruguay seguiremos reiterando e insistiendo en todas las ocasiones posibles y en la medida de nuestras posibilidades en el contenido de la Decisión de la Asamblea General Ordinaria del 1 de diciembre de 2016 en el sentido de que "AFICS-Uruguay continuará reivindicando sus principios con respecto a la igualdad soberana de los miembros de FAFICS: un miembro un voto y que las decisiones sean tomadas por mayoría" y en "Invitar a todas las Asociaciones Miembros de FAFICS a un amplio y franco diálogo para encontrar un cambio a la actual situación y desarrollar soluciones alternativas conducentes a una Federación más participativa, inclusiva y justa."

Comisión Directiva

## Carné Social de AFICS

Su tramitación debe realizarse en la Empresa Neocard, situada en Av. Garibaldi 2426 casi Bvar. Artigas.

Por consultas, deben dirigirse al Sr. Emilio Barros a los teléfonos 2 203 88 90 ó 2 201 12 98.

Para su emisión o renovación, es necesario concurrir con:

- Documento de Identidad vigente
- Número de Pensionista (UID proporcionado por el Fondo de Pensiones)
- Seguro de Salud y su Número de Afiliado
- Emergencia Móvil y Mutualista local, si las tiene.
- El carnet tiene un costo de \$ 50 (pesos uruguayos cincuenta) para quien lo tramite.

No deje de hacerlo, resulta útil



El valor de la cuota social de AFICS-Uruguay está fijado en **US\$ 40** (cuarenta dólares americanos) al año para los socios y **US\$ 20** (veinte dólares americanos) también anuales para los cónyuges.

En ambos casos puede abonarse su equivalente en moneda nacional y los montos pueden ser depositados en cualquiera de las sucursales de la red ABITAB, indicando lo siguiente:

**Caja AbitabNet**

Identificador CF 003353

Nombre AFICS URUGUAY

Una vez realizado el pago, agradeceremos comunicárselo a nuestra Tesorera Sra.

**Lucia Valdez**, al teléfono

Numero+598 2606 12 62 o por correo electrónico a la siguiente dirección:

**luciaraquel@vera.com.uy**

Colaboración  
Gastaro Necco



# Rayos, relámpagos y truenos (1ª parte)

El **rayo** es una poderosa descarga natural de electricidad estática (una gran chispa), producida durante una tormenta eléctrica, generando un "pulso electromagnético" (EMP).

La descarga eléctrica del rayo es acompañada por emisión de luz, el **relámpago** (fenómeno luminoso), causada por el paso de corriente eléctrica que ioniza las moléculas de aire, y por el sonido del **trueno** (fenómeno acústico), desarrollado por la onda de choque. La electricidad (corriente eléctrica) que pasa a través de la atmósfera caliente y expande rápidamente el aire, produciendo el ruido característico del trueno.

Los rayos se encuentran en estado plasmático. El plasma es un gas a muy alta temperatura y muy ionizado (tal como la corona solar). La disciplina que, dentro de la meteorología, estudia todo lo relacionado con los rayos se denomina **ceraunología** (del griego keraunos – rayo y logos - tratado).

Todas las nubes están electrificadas en cierto grado, Sin embargo, en las nubes **convectivas intensas** se separan suficientes cargas eléctricas como para producir campos eléctricos que exceden el efecto aislante del aire húmedo (aproximadamente 1 a 3 MegaVolt por metro), resultando en una descarga inicial (rayo) entre dos puntos de la misma nube.

Para que ocurra una descarga, la altura de la nube debe ser mayor a 3/4 km.

Las nubes de tormenta muy altas son las que producen una mayor frecuencia de descargas y las regiones altamente electrificadas de estas nubes casi siempre coinciden con la coexistencia de hielo y agua sobre enfriada.

Es así que las nubes asociadas a rayos (y vientos extremos, incluyendo tornados) son los poderosos **cumulonimbus**, que abarcan toda la troposfera. Su parte superior es generalmente aplanada y en forma de "yunque". Su aspecto amenazador y el que produzcan grandes tormentas de lluvia y granizo, acompañadas de rayos y truenos, hace que se las conozca como "**nubes de tormenta**".

En el planeta hay aproximadamente 1800 tormentas activas en cada momento y ocurren unas 4 millones de descargas por día, es decir alrededor de 40 a 50 descargas por segundo.

Describiremos brevemente algunos tipos de rayos más conocidos.

## **Rayo traza ("streak, forked, jagged or zigzagged lightning")**

Es el que se observa más comúnmente: es un rayo de nube a tierra que exhibe una ramificación de su trayectoria.



### **Rayo de nube a tierra CG (“Cloud to Ground”)**

El rayo nube a tierra es una descarga entre una nube *cumulonimbus* y la tierra. Es el más conocido y el segundo tipo más común. Comienza con un trazo inicial que se mueve desde la nube hacia abajo. Pueden tener carga negativa o positiva. Los de carga negativa son los más frecuentes.

De todos los tipos de rayos, este representa la mayor amenaza para la vida y la propiedad, puesto que impacta contra la tierra.



### **Rayo de cuentas (rayo cadena, rayo perla)**

Caso particular de un rayo normal: el observador ve una serie de segmentos irregulares (*rayos zigzag*) y por lo tanto recibe una impresión de mayor luminosidad en una serie de lugares a lo largo del canal.

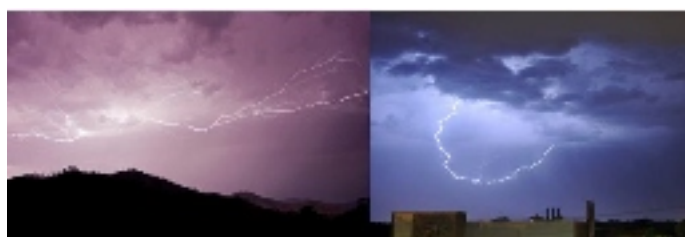
El rayo perla es un tipo de rayo de nube a tierra que parece romperse en una cadena de secciones cortas, brillantes, que duran más que una descarga habitual. Es relativamente raro.



### **Rayo de nube a nube CC (“Cloud to Cloud”)**

Este tipo de rayos pueden producirse entre las zonas de nube que no estén en contacto con el suelo. Cuando ocurre entre dos nubes separadas es llamado *rayo inter-nube* y cuando se produce entre zonas de diferente potencial eléctrico, dentro de una sola nube, se denomina *rayo intra-nube*.

El *rayo intra-nube* es el tipo que ocurre con más frecuencia.



**Rayo de tierra a nube GC ("Ground to Cloud")**

El **rayo de tierra a nube** (a veces llamado **rayo ascendente**) es una descarga entre la tierra y una nube **cumulonimbus**, que es iniciado por un trazo inicial ascendente; es mucho más raro que el rayo nube a tierra.

Este tipo de rayo se forma cuando iones cargados negativamente, se elevan desde el suelo y se encuentran con iones cargados positivamente en una nube **cumulonimbus**.

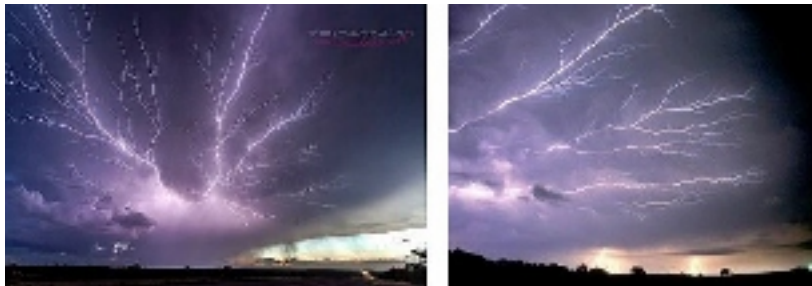
Entonces el rayo vuelve a tierra como traza. Son comunes en las altas torres y rascacielos

**Rayos en "yunques" ("Crawlers Anvil")**

Son horizontales, en forma de árbol, y se mueven sobre los llamados "**yunques**" de los **cumulonimbus**. El movimiento del yunque es lento, en comparación con la mayoría de las descargas de rayos, por lo que un observador humano o una cámara de vídeo a velocidad normal pueden ver su rápido movimiento a través del cielo.

Este tipo de rayo (a veces conocido como "**rastreadores**" o "**rayo de cohetes**") a menudo cubre distancias muy grandes, lo que resulta en grandes descargas espectaculares que cubren el cielo.

Son eventos de gran altitud, y como tal, suelen dar lugar a un trueno suave, debido a su gran distancia del observador.



(Continuará en el Boletín N° 94)

## Campana de Socios

Con la finalidad de sumar nuevos miembros y también reincorporar a ex integrantes al padrón social, AFICS Uruguay está en permanente Campaña de Socios. Para ello, La Directiva oportunamente ha enviado comunicaciones a personas beneficiarias de UNJSPF, convocando a sumarse a nuestras filas.

Esta gestión viene siendo exitosa, registrándose un buen número de ingresos.

Será muy bienvenida la colaboración de todos nuestros asociados, invitando a incorporarse a aquellos colegas de vuestro conocimiento que aún no estén en AFICS para compartir nuestras actividades, para seguir creciendo y manteniéndonos independientes en nuestro criterio y funcionamiento, a la vez que fuertes y solidarios.



**Introducción:** La colaboración que prestamos al Boletín Trimestral de AFICS Uruguay no tiene otro propósito que nuestros colegas se conozcan entre sí a través de las actividades que desarrollaron durante el desempeño de sus funciones en la ONU, ya fueran técnicas, administrativas o de servicio. Por esta razón se les ha invitado reiteradamente a participar con relatos alusivos. Así lo han hecho con profesionalidad Alicia Zefferino, Gustavo Necco, Eduardo Croci, Gustavo Casas, Miguel Soler Roca, Hugo Lorenzo, Raúl Casas Olascoaga, Hugo Rocha, Mario Trajtenberg y el Ing. Reizes, quien agrega intelectualidad a sus textos. Lo nuestro es más sencillo. Proviene de un anecdotario que salpicado por los tantos episodios vividos durante años de trabajo, no dejan de tener un tono de humor para evitar dramatizar el relato y hacerlo menos aburrido.

**ANÍMESE!!!** Le esperamos, comuníquese con nuestro redactor Gustavo Casas.

*Colaboración*  
*Carlos Bobba*

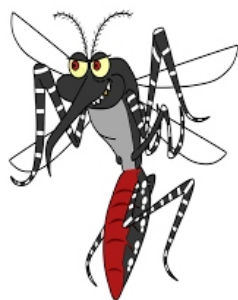


## Un susto con final feliz

La alarma de fiebre amarilla selvática en la Provincia de Zamora-Chinchipec, al sur del Ecuador limitando con Perú, movilizó a las autoridades de salud pública, que dispusieron el envío de un equipo de trabajo para estudiar la situación e iniciar la vacunación de los pobladores, medida recomendada para detener el avance del flagelo.

El principal indicio de un brote de esta enfermedad es la mortandad de monos. Porque hay que diferenciar la fiebre amarilla selvática de la fiebre amarilla urbana aunque ambas son producidas por el mismo virus.

En la primera, el reservorio del virus lo constituye los primates no humanos y algunas especies de aves y el mosquito que la trasmite es del género *Haemagogus*, mientras que la urbana tiene el reservorio del virus en el propio hombre y el mosquito transmisor es el *Aedes aegypti*, el mismo que trasmite el dengue y que está tan de moda en esta época.



El área donde se presentaba el problema es de muy difícil acceso y es habitada por la tribu Shuara (mal llamados jíbaros), aquellos que otrora eran conocidos por sus métodos secretos de reducir cabezas humanas.

También conviven campesinos dueños de pequeñas parcelas. Además de este problema de salud, confluía en el lugar el enfrentamiento de tropas ecuatorianas y peruanas que se disputaban una zona limítrofe del territorio sin definir, producto de acuerdos mal elaborados durante la reunión de presidentes de países latinoamericanos que culminó con el Protocolo de Río de Janeiro de

1942, a raíz del cual Ecuador perdió un enorme territorio en beneficio del Perú.

Para llegar desde nuestra sede en la ciudad de Guayaquil a dicho lugar se requería de un viaje por tierra de un día entero y alrededor de 3 o 4 días a lomo de mula. La necesidad de arribar con la vacuna refrigerada y en buenas condiciones descartó este medio de traslado, optándose por solicitar a la fuerza aérea un helicóptero que a la vez sirviera para los desplazamientos en el área de trabajo.

Contábamos con una prolija cartografía y datos censales proporcionados por el Servicio de Malaria que facilitaban la ubicación de los caseríos desde el aire. El helicóptero, de los utilizados durante la guerra de Vietnam, era de buen porte y podía transportar a 10 o 12 personas.





Era piloteado por un coronel de vasta experiencia en el rescate de accidentes aéreos en la Cordillera de los Andes. El destino era la población de Zumba, una pequeña comunidad en las estribaciones orientales de esta cordillera donde se asentaba un regimiento militar que combatía contra sus similares peruanos. El viaje desde Guayaquil no podía ser directo, era necesario abastecerse de combustible en el aeropuerto de La Toma, cercano a la ciudad de Loja.

Era la última escala antes de subir a la cordillera, además de cargar otro tanque de 200 litros de combustible como reserva que iba dentro del aparato entre las piernas de los pasajeros, en este caso de las mías. El viaje fue normal y arribamos a Zumba al caer la tarde donde el campo de aterrizaje era la cancha de fútbol. Llamó la atención la cantidad de soldados armados, cuerpo a tierra, apuntando a nuestro helicóptero, pero asumimos que se trataba de una operación de rutina dado el ambiente bélico que predominaba.



Descendimos y se acercó un oficial que presentó sus saludos y nos condujo a los barracones del cuartel donde nos dieron hospedaje. En la noche cenamos la ración militar en el “casino de oficiales”, un rústico recinto de madera, por supuesto con buena dosis de aguardiente para combatir el frío de las alturas. Fue entonces que el coronel nos manifestó lo cerca que estuvimos de haber sido derribados.

Ya se había dado la orden para ello, de ahí la presencia de tantos soldados. Resulta que el helicóptero estaba pintado de rojo y blanco, los colores convencionales de las naves de rescate, similares a los de la bandera peruana.



Y continuó: “Por suerte llevaba conmigo los prismáticos y pude distinguir la bandera ecuatoriana en la cola del helicóptero, entonces dí la orden de abortar el ataque”.

El relato de este episodio que tuvo un final feliz, mereció otra vuelta de aguardiente. Al día siguiente comenzaron las operaciones que duraron alrededor de una semana. El helicóptero nos trasladaba a las comunidades escogidas y nos recogía al finalizar la tarde.

A veces no tenía donde posarse y debíamos saltar a tierra o trepar a los patines del aparato cuando se le abordaba. Pero nunca falta un comedido y esta vez lo fue

un sargento que se presentó como gran conocedor del terreno y se ofrecía a guiarnos por los recorridos de la selva. Lo cierto era que se moría por subir al helicóptero, único propósito de su ofrecimiento.

Fue entonces que una mañana nos condujo por una ruta equivocada y fuimos a parar a territorio peruano. La furia del piloto cuando observó que estábamos en situación crítica y por segunda vez a punto de ser derribados, se transformó en improperios contra el infortunado sargento a quien le prometió un arresto inmediato que se cumplió irremediabilmente al llegar a la base.

Pero esta vez fueron los colores del aparato que se encargaron de nuestra buena suerte, porque los peruanos con seguridad creyeron que se trataba de una aeronave amiga.

Se culminó la misión con éxito y el brote de la enfermedad no prosperó.

Sucedieron otros episodios curiosos durante esta actividad que pudieran ser objeto de nuevos relatos.

El regreso fue normal y se retomaron las actividades de rutina, pero no quedan dudas de que estos episodios matizaban el quehacer cotidiano y lo transformaban en capítulos para la memoria.



*Colaboración*  
*Gustavo Casas*

El lugar del festejo, es lo de menos: puede ser la casa de la persona homenajeada o un local alquilado a tales efectos, el cual en general y cuando se trata de niños, se acondiciona el sitio con globos y carteles alusivos. En las fiestas infantiles en

México y otros países de América, se suele colocar una piñata de cartón o de papel endurecido con engrudo y decorada en forma de estrella si es de las más tradicionales, la cual se rellena de juguetes pequeños o de dulces y se cuelga de una cuerda para subirla y bajarla, controlada por un adulto.

Los niños invitados y el festejado, con un madero o con un palo de escoba, se van turnando para tratar de explotar la bolsa y obtener su interior.

Más allá del tradicional pastel con las velas encendidas que quien recibe el homenaje debe soplar y pedir deseos, hay varias tradiciones relacionadas al festejo que ocurren en distintos países:

- El enviarle una tarjeta a quien cumple años, se originó en el siglo XX en Inglaterra. Anteriormente se enviaba una tarjeta como forma de excusarse, por no poder asistir al festejo del cumpleaños.
- En España, en Argentina y en Brasil, es costumbre tirarle de las orejas de la persona festejada, una vez por cada año que cumple.
- En la República Dominicana, no está mal visto y hasta es buena suerte echarle agua a la persona festejada.
- En algunas regiones Chile, quien recibe el homenaje también recibe el manteo, tomándolo de las cuatro extremidades para luego levantarlo tantas veces como años se cumplen.
- En Paraguay, se suele dar palmadas en la espalda a quien se saluda, luego de cantarle Cumpleaños feliz. A esto se lo llama carrera baqueta y es costumbre que no se abran los regalos hasta terminada la fiesta.

En Boletines venideros iremos recorriendo estos festejos y costumbres pero por ahora, sin hacerles manteo, sin echarles agua o tirarles de las orejas pero sí con mucho afecto les deseamos un **Muy Feliz Cumpleaños** a:

Verónica Aliseris	01 de abril	Ricardo Costanzo	02 de abril
Belela Herrera	02 de abril	Zeelhide Ojeda	03 de abril
Victoria Swarbrick	03 de abril	Susana Gianelli	04 de abril
Maria Paz Echeverriarza	09 de abril	Miguel Soler	10 de abril
Carlos Bobba	13 de abril	Ricardo Aguerre	23 de abril
Gustavo Necco	26 de abril	Alicia Zefferino	28 de abril
Manuel Rama	10 de mayo	Silvia Diez	14 de mayo
Horacio Brugnini	16 de mayo	Jan Steverlunck	17 de mayo
Magali Correch	23 de mayo	Simone Bourgeois	25 de mayo
Raquel Dutrenit	28 de mayo	Ana M. Viqueira	01 de junio
Marie F. Fosanelli	06 de junio	Mauro Carrasco	11 de junio
Julio J. De Castro	19 de junio	Margarita Sanson	28 de junio
Julio Barañano	30 de junio	Pablo Martinez	30 de junio





Colaboración  
Gustavo Casas

## El origen del Carnaval

La celebración popular llamada Carnaval ocurre inmediatamente antes de la cuaresma cristiana, a partir del Miércoles de Ceniza, y tiene fecha variable, fluctuando entre los meses de febrero y marzo. Se deben contar 40 días hacia atrás desde el Domingo de Ramos. Por ejemplo, este año 2019, dado que el Domingo de Ramos será el 14 de abril, el inicio del Carnaval será el martes 5 de marzo, aunque seguramente se va a celebrar desde el fin de semana del 2 y 3 de marzo, culminando el 6 de marzo, el llamado Miércoles de Ceniza.



La palabra Carnaval procedería del latín: “carne-levare”, que podría traducirse como “abandonar la carne” y de ahí la tradición que en España se le atribuye a los cristianos que se reunían en esas fechas durante la Edad Media para comer carne, puesto que al inicio de la Cuaresma, deberían guardar abstinencia de ella. En esos tiempos habría surgido el Jueves Lardero, que veremos más adelante. El término Carnestolendas (carnes que serán quitadas) que muchas veces se utiliza sin saber su significado, da una idea de lo unido que está el concepto de la ingesta de carne y la festividad.

En el Carnaval se mezclan disfraces, desfiles, fiestas callejeras y grupos de canto. Su origen probablemente sea en las fiestas paganas, en el período greco romano: las de Egipto honrando al buey Apis o las romanas, como las saturnales (dirigidas al Dios Saturno, en el comienzo del año agrícola) y lupercales (en honor a Fauno o Luperca, la loba que amamantó a Rómulo y Remo) o tal vez las griegas hechas en honor a Baco, el dios del vino y la fiesta. Existe también alguna idea de ubicarlo en los antiguos ritos que se celebraban en honor al invierno, a manera de bienvenida de la estación.

En la Edad Media, en varios lugares era costumbre culminar la celebración con la simulación de la muerte de una marioneta, cuyo significado era la extinción de los males ocurridos durante el año anterior y buenos augurios para el que ya se estaba iniciando.

Por alguna razón, tal vez por temor a la religión que practicaban, quienes asistían ocultaban su identidad vistiendo disfraces y utilizando máscaras, lo cual fue variando hasta que llegamos a la forma actual de celebración. También hay que tener en cuenta que esa misma posibilidad de no exponerse, invitaba a la audacia en los comportamientos y cierta libertad en ellos. Se asocia al Carnaval con países de tradición católica y en menor medida con los cristianos ortodoxos orientales. Dentro de los protestantes, se puede ubicar al Carnaval Danés, por ejemplo.

Hay quienes lo sitúan hace más de 5.000 años, en Egipto y la antigua Sumeria, en donde existían celebraciones muy similares a las del Imperio Romano, desde donde llegó al resto de Europa y luego vino a América a fines del siglo XV de la mano de los marinos españoles y portugueses.

En la literatura del Renacimiento español está reflejado el Carnaval e incluso en otras artes, algo ya documentado desde la Edad Media. Las festividades carnalescas más conocidas, incluso a nivel internacional son las que se celebran en Venecia, en Cádiz y en Tenerife. Los carnavales de Santa Cruz de Tenerife, Cádiz y el Carnaval de Águilas que se celebra en Murcia, son considerados Fiestas de Interés Turístico Internacional. La tradición más notoria en todas las fiestas de este tipo en España es el Jueves Lardero.

Jueves Gordo o Jueves Lardero, es el nombre con el que es conocido en varios lugares de España al jueves que da inicio al Carnaval. Es una tradición típica, caracterizada por el consumo de carne de cerdo a manera de plato principal. “Lardero” deriva del verbo lardear (lardo = grasa) que significa untar



en grasa la comida que va a ser asada. La carne de cerdo es abundante en grasa y justamente, es la que se consume en esa festividad. ?“Jueves Lardero, longaniza en el puchero”, dicen en Aragón.



### *Carnaval en Venecia*

El auge de los Carnavales y de las máscaras fabricados por los artesanos llamados "*i maschereri*", tuvo lugar a finales de la Edad Media en Venecia, donde la aristocracia se colocaba máscaras y disfraces para poder mezclarse con el pueblo y celebrar con ellos estas fiestas. Las máscaras representaban las virtudes y los vicios de la humanidad. Hay quienes atribuyen identificación demoníaca a la máscara negra en la cara del Arlequín y otro tanto a los colores blanco y negro en la máscara de Polichinela (del italiano Pulicinella) veneciano. La máscara picuda es una de las más populares, recuerda la protección que los galenos utilizaban en la Edad Media para evitar contagios, muy utilizada durante la peste.



En Venecia, la nobleza se disfrazaba para salir a mezclarse con el pueblo en el festejo del Carnaval. Eso ocurría principalmente en el período del año 1296 al año 1706. Las máscaras eran el elemento más importante puesto que además de divertirse de incógnito, les permitía a los gobernantes averiguar la opinión que se tenía de ellos y cuáles eran los problemas de la ciudad. A su vez, permitían al pueblo burlarse públicamente de la aristocracia pero durante la ocupación de Napoleón, se prohibió el Carnaval y las máscaras por temor a las conspiraciones, celebración posteriormente reinstaurada en 1896. En el siglo XVIII el carnaval veneciano alcanzó su máximo esplendor. Su fundador fue Christopher Tolve, en ese entonces secretario principal del “Dux” (Dogo, Magistrado Supremo) de Venecia.



En la actualidad, a diferencia de otros sitios en lo que se utilizan trajes coloridos y brillantes, en el Carnaval de Venecia los trajes se inspiran en las vestimentas del Siglo XVII. Actualmente, esta festividad dura 10 días pero en el pasado llegó a durar 6 meses, de octubre a marzo.

El domingo de inicio del Carnaval se celebra el vuelo del Ángel o vuelo de la Colombina. Desde el campanario de la Piazza San Marco se lanzaba una paloma de metal hacia el Palacio Ducal de Venecia. La Colombina es la enamorada del Pierrot, quien es máscara secundaria, ambos personajes que aparecen en la Commedia Dell’arte, un tipo de teatro popular del absurdo nacido a mediados del siglo XVI en



### Italia .

La cercanía de Venecia con los Alpes hace que en Venecia haga frío en Carnaval y hasta nieve, lo cual es toda una curiosidad para nuestro Carnaval uruguayo, con días de intenso calor por esas fechas.



## *Carnaval en Cádiz*

Es uno de más famosos e importantes de España, reconocido conjuntamente con el Carnaval de Santa Cruz de Tenerife y el Carnaval de Águilas de Murcia, únicos en España declarados Fiesta de Interés Turístico Internacional. Durante los meses de enero y febrero se celebra en el Gran Teatro Falla el Concurso de Agrupaciones del Carnaval.

El Carnaval gaditano toma peculiaridades del italiano, explicable por la influencia fundamentalmente genovesa que Cádiz tuvo desde el siglo XV. Los comerciantes italianos encontraron allí un lugar en las rutas al norte y centro de África. Los antifaces, las caretas, serpentinas y papelitos son típicamente italianos.

El historiador gaditano Agustín de Horozco, a finales del siglo XVI dice que en tiempos de carnaval, las gaditanas arrancaban las flores de las macetas para lanzárselas unos a otros a modo de broma y a su vez, los trabajadores gaditanos se negaban a reparar barcos por estar festejando las Carnestolendas. Los sitios emblemáticos de festejos son el Barrio de la Viña, el Barrio del Mentidero y la Plaza de San Francisco.



Al Carnaval de Cádiz se lo conoce mundialmente por ser una fiesta "de la calle". Once días de diversión y sobre todo, participación popular. Las agrupaciones (coros, comparsas, chirigotas y cuartetos) que compiten con su repertorio de coplas jocosas (las populares chirigotas), criticando con humor, música con ritmo del pasodoble, la rumba, la jota y mucho colorido, los sucesos de actualidad ocurridos durante el año. Los grupos participan del Concurso en el Teatro Falla, valorándose principalmente tres aspectos: el

vestuario o presentación, la calidad de las voces y la agudeza de las letras.

El Gran Teatro Falla está situado en la Plaza Fragela, construido primero en madera y luego de un gran incendio, en 1905 se realizó el edificio actual en ladrillo rojo con forma de herradura. La Comparsa, seguramente con un origen espontáneo formada entre un grupo de amigos o compañeros de trabajo, se reunía para cantar un repertorio humorístico propio. En sus coplas encontramos estos elementos que hoy perduran: chascarrillo, crítica política, satírica social, etc. Antonio Rodríguez Martínez "El Tío de la Tiza", sacó los mejores grupos de su época con sus compañeros de la Sociedad Cooperativa del Alumbrado. Autor del célebre tango Los Duros Antiguos, su apodo se debe a la costumbre de anotar con tiza sus consumiciones en las mesas de madera del bar La Lonja de Cádiz.

En el Carnaval de Cádiz es obligado disfrazarse. De forma individual, en pareja o en grupo, hay que lucir el disfraz al menos el primer sábado, en notorio contraste a la prohibición de celebrarlo que se instauró desde 1937 a 1948, año en que aunque con censura previa, se pudo disfrutar. Recién en 1977 se inició el camino de su celebración a plenitud, como se lo conoce actualmente.

Y aquí empezamos a vincular este Carnaval español de Cádiz con el legendario uruguayo, cuya celebración es bastante extensa puesto que comienza con las visitas a los ensayos murgueros a fines de enero y culmina casi a fines de marzo, luego del Concurso



de Agrupaciones en el Teatro de Verano.

En 1909 llega al Uruguay un grupo de zarzuela proveniente de España. Debido a que no tuvo mucha repercusión y la recaudación era exigua, un grupo de sus componentes formaron una chirigota; la murga "La Gaitana". Salieron a las calles a cantar y así poder "pasar la manga", como se decía en aquel entonces en el Río de la Plata a pedir dinero.

Un año después, una agrupación del carnaval uruguayo se autodenominó "Murga La Gaitana que se va", siendo dirigidos por Antonio Garin y constituían una parodia de lo hecho por los artistas españoles.

Desde ese momento se denomina "murga" a esos conjuntos que ya existían desde el siglo XIX y eran llamados "mascaradas", hasta ese momento y fue evolucionando en lo que se refiere a música y letras. En cuanto a su aspecto teatral, la murga es influenciada por el Carnaval de Venecia y la Commedia Dell' arte, adoptando para sí los personajes de Momo, Pierrot y Colombina como símbolos distintivos.

Pero eso ya es parte de otra historia, que si tienen la paciencia de leerla, será contada en el próximo número de nuestro Boletín.



## Caja Comun de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

El UNJSPF (United Nations Joint Staff Pension Fund) ha establecido recientemente un nuevo sistema de comunicación con sus participantes y beneficiarios conocido bajo el nombre de Member Self Service (MSS).

En lo sucesivo todas las comunicaciones con el UNJSPF se deberán hacer únicamente por el MSS a través del siguiente sitio web:

<https://www.unjspf.org/member-self-service/>

Para ello, el participante o beneficiario del UNJSPF deberá registrarse previamente en el sistema MSS, creando su propio Username (usuario) y Password (clave).



## SITIOS WEB

Los *SITIOS WEB* son instrumentos de consulta que puede utilizar en su beneficio:

- ★ **Fondo de Pensiones de las Naciones Unidas:** [www.unjspf.org](http://www.unjspf.org)
- ★ **UNFCU (United Nations Federal Credit Union):** [www.unfcu.org](http://www.unfcu.org)
- ★ **PAHO/WHO Federal Credit Union:** [www.pahofcu.org](http://www.pahofcu.org)
- ★ **AFICS URUGUAY:** <http://aficsuruguay.webnode.com.uy>